



# Lettre du Maire

## Alexandre Cassaro

Avril 2023

### ÉDITO

Lors de la dernière séance du Conseil Municipal, les élus ont adopté le Compte Administratif 2022 et le Budget Primitif 2023. Le Compte Administratif consigne le bilan financier de l'année écoulée. Le Budget Primitif correspond aux prévisions budgétaires de l'année en cours.

Le Compte Administratif 2022 confirme notre gestion rigoureuse des deniers publics. Pourtant, les collectivités locales ont pâti de nombreux aléas. D'abord, le dégel du point d'indice de la fonction publique, revalorisant les salaires des fonctionnaires, est un signal positif, mais son coût est assuré par la collectivité sans compensation financière de l'État. Ensuite, l'agression de l'Ukraine par la Russie a provoqué une hausse du coût de l'énergie. De plus, la reprise économique post-covid a amorcé un cycle inflationniste avec des répercussions sur les coûts des matériaux et des fournitures. Enfin, la décision de la Banque Centrale de relever les taux directeurs, pour atténuer les effets de l'inflation, a impacté les collectivités puisque les conditions d'emprunt se sont durcies.

Malgré ce contexte contraint, les indicateurs financiers de la Ville de Forbach sont encourageants. L'épargne de gestion (différence entre les recettes réelles et les charges réelles hors frais financiers) s'élève à 5.347.634 €. L'épargne brute (épargne de gestion – intérêts de la dette) est de 4.381.724 €. L'épargne nette (épargne brute – remboursement du capital de la dette) atteint un montant de 1.578.970 €. La capacité de désendettement (montant total de la dette divisé par le montant de l'épargne brute) est de 7,93 ans, bien en dessous du seuil d'alerte de 12 ans que notre ville atteignait presque, avant notre arrivée.

Le Budget Primitif 2023 permet, à la municipalité, de respecter ses engagements. Notre majorité municipale n'augmente ni la dette ni les impôts locaux. Au contraire, depuis 2020, la dette est passée de 38 à 34 millions €. Les taux d'imposition sont restés inchangés.

La hausse du coût de l'énergie impacte le montant des charges à caractère général. En revanche, les charges de personnel sont maîtrisées par le non-renouvellement systématique des départs et une modernisation des outils de travail. Les charges financières sont également maîtrisées grâce à la baisse de la dette. La volonté municipale est que les charges de fonctionnement soient, principalement, au service des politiques publiques au bénéfice de tous : réussite scolaire, développement culturel, commercial et touristique, animation, séniors, action sociale, sécurité, etc.

Notre Budget Primitif 2023 est ambitieux. Les travaux au Cœur de Ville représentent cette année un coût de 1,1 million €. La rénovation des écoles s'élève à 975.130 €. Le programme de réfection des voiries se poursuit avec six nouvelles rues, soit 1 million €. Des travaux d'économies d'énergie sont prévus pour 220.000 € avec, notamment, le remplacement progressif de l'éclairage actuel par la technologie LED. Du côté des équipements sportifs, en 2023, priorité est donnée au Gymnase Spécialisé de gymnastique danse et au Gymnase des arts martiaux. En termes de sécurité, à partir de 2023, une enveloppe annuelle de 30.000 € est consacrée au renouvellement de la vidéoprotection.

Mes chers concitoyens, la gestion des comptes publics nécessite du sérieux et de l'ambition. Du sérieux et de l'esprit de responsabilité pour assurer nos missions de service public dans les meilleures conditions possibles pour vous satisfaire. De l'ambition et une vision d'avenir pour permettre, aux générations futures, de se projeter à Forbach grâce à une politique d'attractivité cohérente. C'est ce que nous faisons !

Vous pouvez compter, mesdames et messieurs, sur mon engagement plein et entier pour vous, pour Forbach, pour notre avenir commun !

Fidèlement,

Votre Maire  
Alexandre Cassaro

« Le Budget Primitif 2023 permet, à la municipalité, de respecter ses engagements. Notre majorité municipale n'augmente ni la dette ni les impôts locaux. »

« La gestion des comptes publics nécessite du sérieux et de l'ambition. »

« Les travaux au Cœur de Ville représentent cette année un coût de 1,1 million €. La rénovation des écoles s'élève quant à elle à 975.130 €. »

# Budget communal : mode d'emploi



***Le budget d'une commune, appelé budget primitif, est un document qui prévoit et organise les recettes et les dépenses de la collectivité pour l'année à venir. Il est voté par le conseil municipal et doit être équilibré, c'est-à-dire que les recettes doivent être égales aux dépenses. Il est composé de deux sections principales : la section de fonctionnement et la section d'investissement.***

La section de fonctionnement comprend les dépenses courantes de la commune, telles que les charges de personnel, les frais de fonctionnement des équipements et des services, les subventions aux associations, les charges financières (intérêts de la dette), etc. Les recettes de cette section comprennent les impôts locaux (taxe d'habitation, taxe foncière), les dotations de l'État, les recettes des services municipaux, les subventions... etc.

La section d'investissement, quant à elle, comprend les dépenses d'investissement de la commune, comme la construction de nouveaux équipements, la rénovation de bâtiments publics, l'achat de matériel, etc. Les recettes de cette section comprennent les subventions d'investissement, les emprunts, les cessions de biens, etc.

**Le budget doit être voté avant le 15 avril de l'année en cours et il doit être exécuté avant 31 décembre. Il se construit en plusieurs étapes.**

## **Le débat d'orientations budgétaires**

Tout d'abord, il y a le débat d'orientation budgétaire (DOB) qui est une discussion préalable sur les projets de l'année à venir. Il vise à associer l'ensemble des élus à la construction du budget et permet d'éclairer leur vote. Le DOB se tient dans les deux mois précédant le vote du Budget Primitif. À Forbach, il a eu lieu le 3 février 2023.

## **L'adoption du budget primitif**

Ensuite, le budget primitif qui prévoit concrètement et dans le détail les crédits en recette et en dépense est soumis au vote des élus. Il s'agit d'un prévisionnel. À Forbach, le budget a été adopté à l'unanimité le 23 mars 2023. Il s'agit d'un prévisionnel, qui, comme vous le verrez ensuite, peut faire l'objet d'ajustements en fonction des dépenses et recettes réelles grâce à une décision modificative.

## **Les décisions modificatives**

Au cours de l'année, des réajustements sont parfois nécessaires dans la répartition budgétaire. Une décision modificative est alors soumise au Conseil Municipal. Très classique, elle permet une réaffectation des crédits alloués dans le budget initial, lorsque des dépenses imprévues ou des recettes supplémentaires apparaissent.

## **Le compte administratif**

Pour finir, le compte administratif présente le bilan de l'exécution du budget de la commune sur l'année écoulée. Il permet de faire le point sur les recettes et les dépenses réelles de la commune, ainsi que sur l'ensemble des opérations financières effectuées au cours de l'exercice. Ainsi, il compare les prévisions du budget primitif avec les réalisations effectives des dépenses et des recettes, permettant ainsi d'analyser la gestion financière de la collectivité.



# À Forbach, un budget maîtrisé

## 1) Sortie du réseau d'alerte de la DGFIP

Avant 2020, Forbach frôlait la mise sous tutelle puisque la Direction Générale des Finances Publiques (DGFIP) avait fait entrer la commune dans son réseau d'alerte. Il s'agit d'un dispositif d'accompagnement des collectivités en grande difficulté financière. Cela était dû à une mauvaise gestion, illustrée par des ratios d'endettement inquiétants.

En effet, Forbach est passé de 11,2 à 7,6 années en capacité de désendettement entre 2019 et 2020, sachant qu'une commune est placée en redressement lorsqu'elle dépasse les 12 années.

Le budget de la nouvelle équipe municipale en 2020 a donc permis de mettre fin à cette situation. Cela a été possible grâce à un désendettement de 3 millions d'euros, réduisant ainsi la dette de 38 à 35 millions d'euros. Aujourd'hui, cette tendance se confirme puisque l'endettement de la commune n'a pas augmenté.

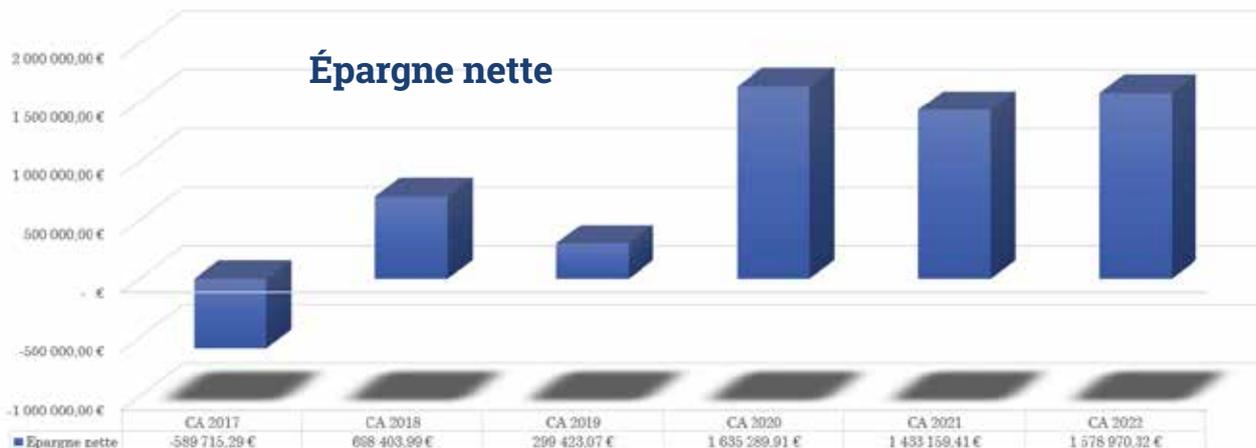
## 2) Des résultats performants en 2022

Le compte administratif de l'année 2022 a mis en évidence une gestion saine des finances municipales. En effet, malgré la hausse du coût de l'énergie, la clôture de l'exercice fait apparaître un excédent de fonctionnement de 2.354.840 € (ce qui signifie des dépenses inférieures aux recettes). Il est d'ailleurs en progression de 157.199€ par rapport à l'exercice 2021.

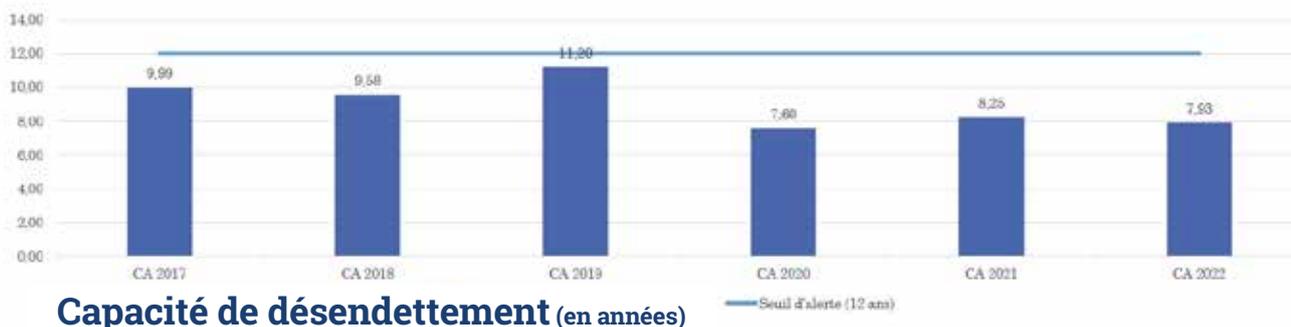
SECTION DE FONCTIONNEMENT	CA 2022
Dépenses de l'exercice	24 930 472,42 €
Recettes de l'exercice	27 285 312,86 €
Résultat de l'exercice	2 354 840,44 €
(Rappel résultat N-1 - pour information)	2 197 640,48 €

*Résultat de la section de fonctionnement*

De plus, l'épargne nette qui est un indicateur significatif pour apprécier la santé financière d'une commune, est de 1.578.970€. Ce niveau n'a jamais été atteint ces six dernières années. Cela démontre du sérieux de la gestion financière de notre ville :



Enfin, la capacité de désendettement qui correspond au nombre d'années (théoriques) nécessaires pour rembourser intégralement le capital de la dette, est stable depuis 2020, année de désendettement massif. Elle reste ainsi inférieure à 8 années :



### 3) Maintien et renforcement des politiques publiques

La lutte contre les gabegies a guidé les orientations budgétaires de la nouvelle municipalité, tout en maintenant une grande qualité de service public. D'ailleurs, depuis 2020, de nombreuses et nouvelles politiques publiques ont été mises en place avec un bon accueil des usagers et un bilan positif tiré par nos services : déploiement du passeport culturel, développement des animations en cœur de ville, promotion de la culture (festival du jazz manouche, salon du livre...etc.), nouvelle saison culturelle à la Syna, bourse d'engagement citoyen, aide aux devoirs individualisée, activités périscolaires renouvelées, soutien scolaire estival, ouverture de la mairie le samedi matin, rétablissement du ramassage des encombrants, stationnement gratuit, semaine bleue, banquet des anciens, accompagnement au numérique des seniors...etc.



Le 1<sup>er</sup> Salon du Livre à Forbach a accueilli 5000 visiteurs

# 2023 : une année ambitieuse



**Le budget de la ville de Forbach pour 2023 s'établit à 42 851 800 euros dont 29 550 340 euros de fonctionnement et 13 301 460 euros d'investissement.**

## A) En fonctionnement

Concrètement, de nouveaux projets seront financés à partir de cette année, complétant ainsi l'offre existante : un programme d'animations dans les quartiers pour les seniors ainsi qu'une politique sportive qui leur soit dédiée, des animations inter-générationnelles, des campagnes de prévention (sécurité, canicule, santé...), l'extension du passeport culturel aux lycéens, l'extension du soutien scolaire individualisé aux CM2, l'évolution de l'offre des centres sociaux, des animations parents-enfants, la création d'une ludothèque en cœur de ville, des campagnes de sensibilisation contre les fake news et le cyberharcèlement dans les établissements scolaires... entre autres.



*Le soutien scolaire, clé de la réussite éducative*



*Le Passeport Culturel a bénéficié à 5000 écoliers et collégiens*



*Formation informatique à destination des seniors*



*Cette année, le Théâtre de Forbach fait peau neuve afin d'accueillir les passionnés de culture*

## **B) En investissement**

### **1 600 000 euros pour moderniser les équipements culturels et sportifs**

Dans les installations culturelles et sportives, les travaux suivants seront réalisés : réfection des menuiseries extérieures de la Médiathèque, création d'un ascenseur PMR au Cinéma Le Paris, travaux de rafraîchissement du Bar La Fontaine, réfection des menuiseries extérieures du Centre des Congrès du Burghof, modernisation de la toiture du Gymnase Spécialisé, réfection des menuiseries extérieures de la salle des arts martiaux, finalisation du chantier du Théâtre de Forbach, études pour la réhabilitation de l'ancien conservatoire en Maison des Cultures Nouvelles et construction d'une clôture anti-intrusion au Stade du Schlossberg.

### **Un million d'euros pour les écoles**

La réussite scolaire est une priorité de l'équipe municipale. Afin d'être dans une situation de réussite, les élèves ont besoin d'évoluer dans un environnement confortable et dans des conditions qui permettent de bien travailler. C'est pour cela qu'une enveloppe conséquente sera consacrée à des travaux dans les établissements scolaires.



*L'ancien conservatoire, future Maison des Cultures Nouvelles*



*Un environnement agréable propice à l'épanouissement et à l'apprentissage*

En outre, l'ensemble des bâtiments bénéficie systématiquement de travaux de rafraîchissement lors des vacances d'été. L'installation de nouveaux stores et le renouvellement de mobiliers sont effectivement prévus dans les écoles où un besoin a été décelé.

### Travaux prévus prochainement dans les écoles

#### Bellevue

Réfection des menuiseries extérieures  
Isolation extérieure phase 1

#### Marienu

Mise en conformité incendie  
Mise en peinture intérieure

#### Bruch

Modernisation des toitures

#### Wiesberg

Rénovation des sanitaires  
Mise en peinture de classes  
Remplacement de vitrage  
Création d'une rampe PMR

#### Creutzberg

Motorisation du portail

#### Centre

Réparation du mur d'enceinte

### Forbach Énergie Positive

Le saviez-vous ? Seulement 10% du parc de l'éclairage public est en LED. Ce retard, hérité, sera compensé dans le cadre du plan Forbach Énergie Positive lancé par le Maire et son équipe. Il s'agit d'un programme de transition énergétique qui prévoit de nombreux investissements sur plusieurs années. En 2023, une partie des luminaires extérieurs et de l'éclairage des bâtiments publics sera remplacée par de la LED qui ne consomme que 15% d'électricité d'une lampe traditionnelle. Une étude sera également réalisée pour l'implantation de panneaux photovoltaïques sur le toit de nos bâtiments. Par ailleurs, ce plan contient des études dans le cadre d'un projet d'implantation de panneaux photovoltaïques à la carrière centrale. L'ensemble représente un total de 300 000 euros d'investissements.

### Quartiers et cadre de vie

Plusieurs projets sont prévus cette année : le remplacement des aires de jeux du Schlossberg et la sécurisation de la Tour, l'aménagement du rond-point du Carrefour de l'Europe, l'aménagement du parvis du centre social du Wiesberg et enfin une étude pour construire des projets d'aménagement et d'équipements dans chaque quartier de la ville.

### 3,8 millions d'euros pour l'action cœur de ville

Dans le cadre du projet Action Cœur de Ville, trois zones ont été retenues pour bénéficier d'une rénovation dès l'été 2023 : le parvis de l'hôtel de ville, la place Aristide Briand et le square Jeanne d'Arc (aux abords de l'église Saint-Rémi). La rénovation du pavage de la place Aristide Briand, permettra d'envisager un marché modernisé et plus accueillant. L'enjeu est l'embellissement et la constitution de lieux de sociabilité, la présence plus marquée de la nature en ville et des cheminements plus harmonieux vers les lieux culturels que sont le Théâtre de Forbach, le Cinéma Le Paris, La Syna, la Médiathèque Roger Bichelberger et l'école de théâtre Jacques Ropital. Cela sera rendu possible grâce à un investissement de 3,8 millions d'euros.



Projet Action Cœur de Ville : la place Aristide Briand et le square Jeanne d'Arc



Projet Action Cœur de Ville : le nouveau parvis de l'hôtel de ville

## Un million d'euros pour la réfection de la voirie

Avec 84 kilomètres de routes, Forbach est une ville bien dotée en voirie. Mais elle n'a malheureusement pas bénéficié de l'entretien nécessaire pour permettre une utilisation sécurisée et confortable de ces routes. C'est pour cela que depuis 2022, un Plan Pluriannuel d'Investissement (PPI) de la voirie a été mis en place. Il a déjà permis la réfection de 8 rues et permettra en 2023 de refaire les suivantes : rue du Vieux Couvent, rue de Remsing phase 1, avenue de Stiring-Wendel (tronçon dégradé), rue de l'Étang, allée de la Cité des chalets phase 1 et la rue du lycée Condorcet phase 2.



## Sécurité

En matière de sécurité, l'achat de coussins berlinois permettra d'en installer dans les axes où des problématiques de vitesse sont constatées. De plus, à partir de cette année, le renouvellement progressif du parc de vidéoprotection poursuit un double objectif : remplacer le matériel vétuste et renforcer la surveillance en augmentant le nombre d'équipements. Le matériel et l'armement des policiers municipaux seront également modernisés. Pour finir, la ville se mettra en conformité avec la loi en installant des défibrillateurs automatisés externes (DAE) dans l'ensemble des établissements publics qui n'en disposent pas encore.

## Pas de hausse d'impôts !

Tous ces projets seront réalisés sans alourdir la fiscalité. En effet, malgré un contexte inflationniste qui a poussé de nombreuses collectivités à augmenter la part communale des impôts locaux, la ville de Forbach a fait le choix de ne pas augmenter les impôts. Cette décision de ne pas impacter le contribuable qui subit déjà une conjoncture difficile, n'a évidemment pu être possible que grâce à une vraie rigueur budgétaire. Ainsi, les taux restent les mêmes pour la taxe sur le foncier bâti et pour la taxe sur le foncier non bâti.



Retrouvez l'actualité de votre ville sur  
[mairie-forbach.fr](https://mairie-forbach.fr)

